

# 財務委員會 工務小組委員會討論文件

2001 年 11 月 14 日

## 總目 709－水務

### 整體撥款

分目 9100WX－為工務計劃丁級工程項目進行水務工程、研究及勘測工作<sup>1</sup>

請各委員向財務委員會建議，批准把分目 9100WX 在 2001-02 年度的撥款提高 3,400 萬元，即由 3 億 1,600 萬元增至 3 億 5,000 萬元。

## 問題

分目 9100WX「為工務計劃丁級工程項目<sup>1</sup>進行水務工程、研究及勘測工作」在 2001-02 年度的核准撥款，不足以應付餘下數月小規模工程的預算開支。

## 建議

2. 水務署署長建議把分目 9100WX 項下的核准撥款提高 3,400 萬元，即由 3 億 1,600 萬元增至 3 億 5,000 萬元，以應付本財政年度餘下數月所需的開支。工務局局長支持這項建議。

---

<sup>1</sup> 丁級工程項目是指每項需費不超過 1,500 萬元的小規模工程項目。當局可根據財務委員會批准轉授的權力[見 FCR(94-95)96 號文件]開立這些工程項目。

## 工程計劃的範圍和性質

3. 分目 **9100WX** 的範圍，涵蓋與水務工程項目有關的小規模工程(包括斜坡勘察及小規模斜坡改善工程)、可行性研究和工地勘測工作，惟每個項目的開支上限為 1,500 萬元。此外，為使水務工程項目得以列為工務計劃而進行的初步可行性研究和勘測工作的費用，以及水務工程項目提升為甲級前進行的可行性勘測和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費，也可由這個分目的撥款支付。

## 理由

4. 水務署署長已檢討分目 **9100WX** 在 2001-02 年度的開支情況，並已評估正籌劃的工程項目可能引致的開支。該署需要 3,400 萬元的額外撥款，以加快進行一些已核准的小規模工程項目，以及支付 2001-02 年度餘下數月有待核准的 15 個新增工程項目預算總額達 6,765 萬元的工程費用。由於這些工程既可減低配水庫發生意外事故的機會，並能加強水務署負責維修的斜坡的鞏固程度，又可進一步確保食水供應可靠穩當，故此我們認為值得盡快進行這些工程項目。此外，進行這些工程項目亦能提供就業機會。

## 對財政的影響

5. 分目 **9100WX** 原來核准和建議增加的撥款，相對於有關分目的預期開支概列如下—

	百萬元
撥款	
(a) 2001-02 年度的核准撥款	316.00
(b) 所需增加的撥款	34.00
建議的撥款總額	350.00

	百萬元
開支	
(a) 已核准的工程項目截至 2001 年 10 月 31 日的實際開支	140.70
(b) 已核准的工程項目如加快進行 <sup>2</sup> ，在 2001 年 11 月 1 日至 2002 年 3 月 31 日的預期開支	196.16
(c) 有待核准的 15 個新增工程項目 <sup>2</sup> 直至 2002 年 3 月 31 日的預期開支	13.14
預期開支總額：	350.00

分目 9100WX 項下有待核准的工程項目，預期在 2001-02 年度餘下數月引致的開支為 1,314 萬元。有關的工程項目載於附件。

6. 這項建議不會引致經常開支增加。

### 公眾諮詢

7. 由於建議的工程主要在水務設施的範圍內進行，故我們認為無須諮詢公眾。

### 對環境的影響

8. 增加撥款的建議不會對環境造成影響。

### 土地徵用

9. 建議的工程無須徵用或清理土地。

---

<sup>2</sup> 有關工程項目須待財務委員會／工務小組委員會通過本文件的建議，增加 2001-02 年度的撥款後，始可加快進行／落實進行。

## 背景資料

10. 分目 **9100WX** 是基本工程儲備基金項下 25 個整體撥款分目之一，這些分目項下的撥款，都是由財務委員會每年批撥。財務委員會在 2001 年 2 月 9 日批出 3 億 1,600 萬元的撥款予分目 **9100WX**。如委員批准增加撥款，我們有信心可在本財政年度內用完額外撥款。

11. 我們估計，預定在 2001-02 年度進行、需費共 6,765 萬元的 15 個新增工程項目，會提供約 200 個新職位，包括四個專業人員職位、16 個技術人員職位和 180 個工人職位，共計 2 200 個人工作月。

-----

工務局

2001 年 11 月

**CWRF Block Allocation 基本工程儲備基金整體撥款****Projects to be approved in the remainder of 2001-02 financial year 2001-02 餘下年度有待批核的工程計劃**

(All figures in \$million 款項為百萬元)

**Block Allocation Head 709 - Subhead: 9100WX 2001-02 Approved Allocation: \$316 million****整體撥款總目：709 - 分目：9100WX 2001-02 年度核准撥款：3 億 1 600 萬元**

No. 數目	Project Title 工程計劃名稱	Project Estimate 工程預算費	Forecast Expenditure 估計支出	
			2001-02 Remainder 餘下年度	2002-03 and beyond 2002-03 年度及以後
1	Provision of a cover deck to Bowen Drive salt water service reservoir 寶雲徑海水配水庫上蓋建造工程	6.50	1.00	5.50
2	Provision of a cover deck to Peninsula low level salt water service reservoir 半島下海水配水庫上蓋建造工程	7.00	1.82	5.18
3	Provision of a cover deck to Kwai Shing low level salt water service reservoir 葵盛下海水配水庫上蓋建造工程	4.90	1.20	3.70
4	Provision of a cover deck to Aberdeen No. 2 salt water service reservoir 香港仔二號海水配水庫上蓋建造工程	6.50	0.15	6.35
5	Provision of a cover deck to Shau Kei Wan high level salt water service reservoir 筲箕灣上海水配水庫上蓋建造工程	1.70	0.12	1.58
6	Provision of a cover deck to Kwai Chung North salt water service reservoir 葵涌北海水配水庫上蓋建造工程	5.20	0.20	5.00
7	Improvement to Aberdeen East Catchwater 香港仔東引水道改善工程	4.50	0.15	4.35
8	Site investigation for PWP no. 38WS Quarry Bay salt water service reservoir 工務計劃第 38WS 號鯪魚涌海水配水庫地盤勘測工程	1.25	0.25	1.00

No. 數目	Project Title 工程計劃名稱	Project Estimate 工程預算費	Forecast Expenditure 估計支出	
			2001-02 Remainder 餘下年度	2002-03 and beyond 2002-03 年度及以後
9	Consultants' fees for detailed design of the remaining entrusted mainlaying works and site investigation for in-house mainlaying works under PWP no. 96WC Water supply to Pak Shek Kok development area, Tai Po 工務計劃第 96WC 號大埔白石角發展區供水計劃餘下水管敷設委託工程的詳細設計及內部水管敷設工程的地盤勘測工程顧問費	0.20	0.05	0.15
10	Replacement and improvement of fresh water mains in Hong Kong West District, 2001-02 programme 港島西區食水管更換及改善工程，2001-02 年度計劃	4.90	2.20	2.70
11	Replacement and improvement of fresh and salt water mains at Tsing Hoi Circuit in Tuen Mun 屯門青海圍食水及海水管更換及改善工程	4.40	1.60	2.80
12	Replacement of aged pumping plant at Beacon Hill fresh water pumping station 畢架山食水抽水站陳舊抽水設備更換工程	9.10	1.50	7.60
13	Valve replacement programme in Mainland North East Region, 2001-02 programme 新界北及沙田區閘掣更換工程，2001-02 年度計劃	4.00	1.00	3.00
14	Inspection of and minor works to WSD slopes in Mainland South East Region, 2001-2002 programme 水務署在九龍東及西貢區的斜坡檢查及小型維修工程，2001-02 年度計劃	3.00	0.80	2.20
15	Improvement to sub-standard slopes in Mainland South East Region, 2001-02 programme 水務署在九龍東及西貢區未及標準的斜坡加固工程，2001-02 年度計劃	4.50	1.10	3.40
<b>Total 總計</b>		<b>67.65</b>	<b>13.14</b>	<b>54.51</b>